



## HSBC THÔNG BÁO LỊCH BẢO TRÌ HỆ THỐNG

---

Ngân hàng TNHH một thành viên HSBC (Việt Nam) xin thông báo chúng tôi sẽ tiến hành bảo trì hệ thống Ngân Hàng Trực Tuyến, Mobile Banking và máy rút tiền tự động (ATM và MFM) từ **00h00** đến **05h00** sáng Chủ Nhật, 12/07/2020.

Ngân Hàng Trực Tuyến	Tạm ngưng hoạt động tất cả các dịch vụ
Mobile Banking	Tạm ngưng hoạt động tất cả các dịch vụ
Máy HSBC ATM (ATM/ MFM)	Tạm ngưng hoạt động tất cả các dịch vụ

Sau thời gian trên, hệ thống Ngân Hàng Trực Tuyến, Mobile Banking và ATM HSBC sẽ hoạt động lại bình thường. Mong quý khách thông cảm.

## SERVICE MAINTENANCE NOTICE

---

Please be informed that HSBC Bank (Vietnam) Ltd. will conduct system maintenance of our Online Banking, Mobile Banking and ATM network (both ATM and MFM) from **00:00am** to **05:00am VNT** on **Sunday, July 12<sup>th</sup>, 2020**

Personal Internet Banking	Temporarily NOT available for all services
Mobile Banking	Temporarily NOT available for all services
HSBC ATM (ATM/ MFM)	Temporarily NOT available for all services

After the designated downtime, HSBC Personal Internet Banking, Mobile Banking and ATM services will resume normal operations. We are sorry for any inconvenience.